

Le petit Salmbachois

Votre bulletin d'informations communales

N°3
2021



*Bienvenue
aux nouveaux arrivants !*



Ayez les bons réflexes

Mairie : Sylvie Albenesius : 03 88 94 32 44 / mairie.salmbach@orange.fr / www.salmbach.fr

Horaires d'ouverture : lundi de 9h à 11h, mardi de 13h à 15h, vendredi de 17h à 18h

Agence postale : Marie-Anne Goetz : 03 90 55 38 37 / ap.salmbach@laposte.fr

Horaires d'ouverture : lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi de 9h à 11h

École : 03 88 53 61 72 / 0672288Y@ac-strasbourg.fr

Presbytère Schleithal : Abbé Johan-Mario Begliuomini
03 88 94 32 04 ou 06 47 67 31 67 / johan.begliuomini@gmail.com

Communauté de communes Plaine du Rhin :
03 88 53 08 20 / contact@cc-plaine-rhin.fr

Office du tourisme Seltz-Lauterbourg : 03 88 05 59 79
www.tourisme-pays-seltz-lauterbourg.fr

SANTÉ / SÉCURITÉ

Samu : 15

Pompiers : 18

Police secours : 17

Médecin de garde : 03 69 55 33 33

Gendarmerie Seltz : 03 88 94 80 12

Cabinet infirmier Salmbach : 03 88 53 64 65

Ambulances Greiner Niederroedern : 03 88 54 67 72

Ambulances Roland Beinheim : 03 88 86 31 46

ADMINISTRATION

Trésorerie Seltz Lauterbourg : 03 88 86 50 68

Syndicat des eaux Lauterbourg : 03 88 94 80 67

Centre des impôts Wissembourg : 03 88 54 18 90

TÉLÉPHONIE

Victime de spam vocal (appel furtif sur téléphone portable), attention à l'escroquerie, ne rappelez pas. Signalement par SMS gratuit au 33 700 avec le texte « SPAM » qui sera transmis aux opérateurs.

Échapper au démarchage téléphonique :

inscription gratuite sur liste d'opposition

www.bloctel.gouv.fr. Une amende jusqu'à

75 000€ est prévue pour les contrevenants.

AUTRES SERVICES

Électricité ERDF : 09 72 67 50 67

Eaux/assainissement SDEA : 03 88 19 97 09

Architecte Conseil *Urba concept* (service gratuit) :

03 88 68 37 00 / urba-concept@wanadoo.fr

Déchetterie Lauterbourg : 03 88 94 83 80

Déchetterie Wintzenbach : 03 88 86 18 22

Conciliateur de justice : 03 88 54 87 87

(Rdv à prendre à la mairie de Wissembourg)

Agence départementale d'information sur le logement ADIL (service gratuit) : 03 88 21 07 06

Violences conjugales : téléphoner au 3919 ou 17 ou par SMS au 114

Enfance en danger : téléphoner au 119

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

La situation sanitaire n'est toujours pas propice à l'organisation en présentiel de manifestations comme nous le souhaiterions. Nous avons la chance à Salmbach d'avoir des associations et des artisans qui se mobilisent. Alors continuons à les soutenir, tous ensemble !

17 octobre 2021 : L'amicale des sapeurs pompiers organise un pot au feu à emporter avec en dessert un éclair au prix de 15€. Merci de réserver auprès de Denis Brencklé au 03 88 94 35 67 avant le 10 octobre.

27 et 28 novembre 2021 : Portes ouvertes « les créations de Joëlle » de 13h à 17h30 avec une présentation de bijoux et de décorations de Noël, le tout dans le respect des règles sanitaires. Le port du masque sera obligatoire.

Directeur de la publication : Jacques Weigel

Rédaction : Myriam Frison

Conception graphique : Julie Bellule, Steinseltz

Impression : Medialogik, Drachenbronn

Dépôt Légal : septembre 2021

Contribution : Sylvie Albenesius, Nathalie Brencklé, Yann Brencklé,

Laurent Denis, Bérengère et Marie Erhardt, Evelyne Isinger,

Martial Messmer, Laurence Obernesser, Laura Schmitt, Charles Strasser

Chers Concitoyens,

Le Conseil Municipal a dû revoir sa copie quant aux travaux que nous allons enfin entamer sur notre presbytère. En effet, avec l'enveloppe budgétaire de 300.000 €, nous avions prévu, dans la cour de cette propriété, un atelier communal qui nous fait défaut. Malheureusement, avec le renchérissement très important qui affecte les matériaux de construction, nous avons décidé de renoncer à cette extension. Nous en resterons donc à notre projet initial de rénovation. Il faut espérer qu'avec la nouvelle Collectivité Européenne d'Alsace, la Région et l'État, nous aurons d'ici deux à trois ans la possibilité d'avoir des subventions pour mener à bien ce projet nécessaire.

Notre prêtre coopérateur Thomas Schmitt nous quitte pour rejoindre la communauté de paroisses de Rixheim. Nous le remercions du fond du cœur pour sa gentillesse, son engagement et sa disponibilité. Nous lui souhaitons beaucoup de belles rencontres dans sa nouvelle affectation. Le presbytère sera donc vide pendant cette phase de rénovation et nous osons espérer avoir un prêtre résidant après ses travaux.

Après un été bien maussade, nos 47 enfants des trois classes de l'école communale feront la connaissance de nos deux nouvelles enseignantes à qui je souhaite la bienvenue : Coralie Heintz et la nouvelle directrice Anne-Laure Trévian. Je leur souhaite une belle année scolaire dans notre si belle école *Au fil des mots*.

Je me réjouis par ailleurs de voir une nouvelle rubrique dans ce bulletin « se connaître » qui permet aux uns et aux autres de faire connaissance. Nous présenterons dans les futurs bulletins des nouveaux propriétaires qui veulent bien accepter de jouer le jeu et ceci dans le but d'une belle intégration dans notre communauté villageoise.

Votre Maire,
Jacques Weigel



Prise de vue spectaculaire d'un arc en ciel depuis la rue de Bellac, par Laura Schmitt

LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL

Maire : Jacques Weigel

Adjoints :
Charles Strasser, Myriam Frison, Rachel Hoffarth

Conseillers :
Arnaud Besnard, André Brencklé, Yann Brencklé,
Eric Duflot, Rémy Forster, Vincent Heilmann,
Camille Isinger, Mathieu Maréchal, Marcel Margraff,
Yvonne Nold, Laura Schmitt

JOURNÉE LUDIQUE À SALMBACH



Vendredi 27 août 2021, de 9h à 16h, nous avons eu le plaisir d'accueillir la Oika Mobile à Salmbach dans la cour de Madame et Monsieur Obernesser, rue Principale.

Pour ceux qui ne connaissent pas la Oika Mobile, c'est un camping-car qui permet de présenter des jeux gratuitement pour petits et grands. En été, elle vient à votre rencontre et fait sa tournée dans toute la France. La société Oika Oika la met à disposition une semaine pour les personnes motivées qui organisent des séances de jeux dans les différentes communes.

Merci aux deux conseillères en jeux, Magalie Pulpier et à Laurence Obernesser, accompagnées de Zola, d'avoir fait partager cette journée de détente avec des jeux ludiques.

Vous pouvez contacter Laurence au 06.71.02.78.02 et Magalie au 06.46.13.33.45 pour plus de renseignements.



EXTRAIT DES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL : PÉRIODE DE MAI À AOÛT

Le Conseil Municipal :

- S'oppose à une augmentation de la taxe Communale sur la Consommation d'Electricité. A Salmbach, le taux est de 4% depuis le 26 février 2010.
- Informe que le recensement prévu en 2021 se déroulera du 20 janvier au 19 février 2022.
- Autorise le stationnement sur le domaine public du Burger Bus, de Fred's Truck et du Hair Truck place de la Laiterie, rue des Grands-Chézeaux.
- Met en place une convention avec Monsieur Gaudron pour l'utilisation de la cuisine de la Salle des Fêtes.
- Accepte le prolongement du contrat de travail de l'ATSEM, Madame Anne Kiefer.

L'ASSE SALMBACH, ET 1 ET 2 ET 3-0 !



Du 28 juin au 4 juillet 2021 se disputait le Challenge Nord Alsace Foot organisé par le FC Trimbach. Durant toute la semaine, l'équipe de Martial Messmer s'est battue jusqu'à se hisser en finale, grâce à un parcours sans faute. Celle-ci opposa les *blau un Weiss* au FC Rott. Lors de ce match de finale, la tension était de mise puisqu'à la mi-temps le score était toujours nul. La seconde mi-temps n'a pas été plus fructueuse malgré les différentes occasions de part et d'autre. L'épreuve des tirs au but était inévitable et c'est par trois buts à zéro que notre équipe salmbachoise, le petit poucet de la compétition, remporta ce magnifique trophée. Grand bravo à eux ! Ce nouvel exploit restera longtemps dans les mémoires, continuez comme cela !

SE CONNAÎTRE

Nous avons décidé de faire le tour des nouveaux propriétaires qui ont choisi Salmbach pour s'y installer et y vivre afin de contribuer à leur intégration.

Famille Etienne : voilà quelques mois, ils ont acheté une maison de charme qui appartenait auparavant à Madame Wolff au 9 rue Principale. Kevin travaille à Bruchsal chez John Deer : il s'occupe de la communication et Karine est assistante dans le domaine scolaire pour des enfants en difficulté. Leur fils Maël a intégré notre école en fin d'année scolaire 2020/2021. Tous deux, sont amoureux des colombages alsaciens et rêvent de rénover les dépendances... et pourquoi pas d'en faire un gîte ?



Thomas Hemmerle, originaire de Salmbach, et Jessica Kastner ont élu domicile au 61 rue principale. Thomas est le fils de Charles Hemmerle. Ils viennent d'acquérir l'ancienne maison de la famille Nold qu'ils ont réaménagé de fond en comble. Thomas est chauffeur routier et Jessica assistante de vie. Tous les deux travaillent en Allemagne. Émilie est venue au monde voilà 1 an et fait la fierté de ses parents.



Famille Schugens : David et Sarah sont mosellans d'origine. Un couple de la quarantaine qui a repris, il y a un an, la maison de Joseph Hemmerle au 56 rue Principale avec leurs six enfants. David est peintre en Allemagne. Tous les deux sont passionnés par la race de bergers australiens. Le bricolage et les travaux sur cette grande propriété les passionnent et ils ont déjà bien avancé.



PRÉS FLEURIS

Dans la continuité des aménagements qui ont déjà été réalisés en faveur de la nature, la faune et la flore, mais aussi pour le plaisir de nos yeux, des prés fleuris ont été installés à l'arrière de la salle des fêtes et à proximité du cimetière.



JOURNAL D'UNE CIGOGNE



C'est bien timidement que nos deux petits ont montré leur bout de bec... Grâce à nos incessantes allées et venues pour les nourrir, ils ont rapidement pris des forces et ont grandi. Au début, bien trop vulnérables, nous ne les laissons jamais seuls et cherchions de la nourriture à tour de rôle.

Devenant plus imposants et se montrant curieux, ils profitèrent de nos absences pour se montrer, mais les premiers vols ne furent pas encore à l'ordre du jour. Il a fallu bien du courage et de nombreux déploiements d'ailes pour les voir quitter le nid. Nous ne restions pas inactifs, nous les avons beaucoup incités à franchir cette si difficile étape en nous plaçant bien en évidence sur un toit à proximité. Ma préférence fut la grange de Monsieur Burckbuchler d'où j'avais un bon poste d'observation et une belle piste d'atterrissage niveau « débutant » pour les jeunots. Je suis sûre que je n'y suis pas passée inaperçue...

Le grand jour arriva le 11 juillet, notre aîné, téméraire, osa se lancer et explora les environs où il rencontra sur la piste cyclable de charmants habitants du village. Pour notre second, ce fut un peu plus long mais pas moins dénué de succès.

Cette étape franchie, nous avons initié nos chers petits à la chasse à terre. Les accompagnant toute la journée dans les prés aux alentours de Salmbach, ils ont gagné en autonomie. Le soir venu, toute la famille rentre au nid.

Bientôt le grand départ : nous sommes si fiers ! Notre mission est accomplie et nous avons des petits monstrueusement... beaux !

A l'année prochaine !
Votre cigogne



ZOOM SUR LES TOMATES

Léon Obernesser nous a ouvert son jardin pour nous parler de ses pieds de tomates qui peuvent grimper jusqu'à plus de trois mètres. Il est intarissable sur le sujet...

L'arrosage y est automatisé et chaque plant est protégé par une toile. Aucun engrais n'est apporté, le sol est recouvert d'une feutrine qui permet de préserver l'humidité et d'éviter les mauvaises herbes. Un jardin bio sans trop de boulot ! Merci pour cette belle découverte !



Mai



Août

Zola en apprentie jardinière

NETTOYER SON TROTTOIR

Nous vous rappelons qu'il incombe au propriétaire ou locataire d'un bien d'entretenir le trottoir devant sa propriété.

Ainsi, le nettoyage du trottoir consiste à :

- faucher un espace de passage s'il s'agit d'un accotement herbeux ;
- tailler les haies qui pourraient déborder sur le trottoir ;
- enlever débris et feuilles mortes ;
- balayer et désherber le trottoir et les abords ;
- démousser ;
- déneiger en hiver ;
- épandre du sel ou du sable s'il y a du verglas ;
- entretenir également le caniveau.

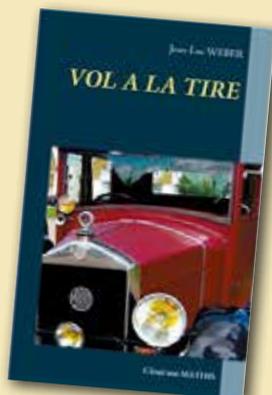
Certes cela a un avantage esthétique mais si nous vous demandons d'être particulièrement vigilant sur ce point c'est surtout afin de permettre un accès sécurisé à nos trottoirs et d'éviter les engorgements de nos canalisations en cas de fortes pluies.

LES BOUCHONS DE L'ESPOIR 67

Nous récoltons les bouchons plastiques (issus des bouteilles d'eau, de lait, jus de fruit, crèmes, bière, boîtes de café, flacons de lessive, bouchons de sport) mais aussi les bouchons de liège et de liège synthétique. Vous pouvez les déposer, pré-triés, à l'école élémentaire de Salmbach. Le bénéfice de la vente participe au financement de matériel médical pour des personnes en situation de handicap.

Plus d'infos sur www.bouchonsdelespoir67.fr

LECTURES LOCALES



Nous vous avons parlé de lui dans notre édition n°03/2020. Depuis, notre auteur salmbachois Jean-Luc Weber a sorti trois nouveaux romans :

- La maison en T
- Vol à la Tire, c'était une Mathis
- Roméo Zoulou factotum des Urgences, mort de l'hôpital.

N'hésitez pas à vous procurer ces ouvrages et laissez-vous emporter par le voyage et les retournements de situations.





UN NOUVEAU DÉPART POUR NOS INSTITUTRICES

Mardi 6 juillet, la sonnerie de l'école *Au fil des mots* annonce la fin des classes et surtout les grandes vacances. Une cloche qui annonce aussi le départ de deux de nos maitresses. Muriel Bauer en cycle 3 et Patricia Fischer en cycle 2 et directrice de l'établissement, ont demandé leur mutation après de longues années passées à Salmbach. La semaine qui précédait leur départ a été très riche en émotions puisque chaque jour apportait son lot de surprises et de présents. Le dernier jour, un pot de départ a été organisé par la Mairie avec les personnes qui ont ou œuvrent toujours pour l'école en comité restreint, covid-19 oblige. La commune de Salmbach remercie chaleureusement nos deux enseignantes pour leur dévouement et engagement et leur souhaite une bonne installation dans leurs nouveaux postes.



ET UNE NOUVELLE ÉQUIPE DYNAMIQUE QUI SE MET EN PLACE



La nouvelle équipe pédagogique se compose de (de gauche à droite) :

- Anne Kiefer, ATSEM
- Ludivine Amat, maîtresse des maternelles
- Coralie Heintz, maîtresse du cycle 3
- Anne-Laure Trévian, Directrice d'école et maîtresse du cycle 2.

Bienvenue et bonne rentrée à toute l'équipe pédagogique !



C'est la rentrée !



Fêter

Ce printemps a été riche en rencontres et en grands anniversaires.
 Nous avons présenté nos meilleurs vœux à :



Marie Forster, 95 ans



Alfons Fitterer, 85 ans



Jean Holtzer, 80 ans



Monique Frison, 80 ans



Charles Hemmerlé, 80 ans



Marie-Rose Striebig, 80 ans

Fêter - les grands anniversaires



05 septembre	79 ans	Mme Marie-Hélène Bottais	rue de La Forêt
07 septembre	78 ans	Mme Henriette Haeussler	rue de La Forêt
16 septembre	74 ans	Mme Cécile Striebig	rue du Stade
21 septembre	77 ans	M Harry Engfer	rue des Grands Chézeaux
21 septembre	74 ans	Mme Hélène Forster	rue des Grands Chézeaux
23 septembre	71 ans	Mme Anne-Marie Schmittheisler	rue des Grands Chézeaux
30 septembre	82 ans	Mme Micheline Wurtz	rue de L'Eglise
01 octobre	73 ans	Mme Marie-Madeleine Strasser	rue Principale
09 octobre	80 ans	M Rachid Filali	rue du Bois
12 octobre	75 ans	M Alain Peigné	rue Principale
17 octobre	88 ans	M Camille Brencklé	rue du Bois
18 octobre	85 ans	Mme Jeanne Brencklé	rue Principale
23 octobre	74 ans	Mme Clémence Fontaine	rue Principale
31 octobre	71 ans	Mme Gilberte Heintz	rue des Prés
01 novembre	80 ans	M Joseph Stoltz	rue de L'Eglise
05 novembre	86 ans	Mme Emma Bonnewitz	rue de L'Eglise
07 novembre	89 ans	Mme Micheline Iffrig	rue du Bois
08 novembre	90 ans	Mme Marie-Line Haeussler	maison de retraite de Seltz
08 novembre	74 ans	M Joseph Forster	rue des Grands Chézeaux
09 novembre	74 ans	M Jean-Louis Ritter	rue Principale
10 novembre	71 ans	M Jean Heintz	rue de La Gare
15 novembre	73 ans	Mme Edith Hauk	rue de La Gare
16 novembre	72 ans	M Jean-Georges Marchal	rue des Grands Chézeaux
28 novembre	70 ans	M Alfred Schickel	rue de La Forêt
04 décembre	79 ans	Mme Lucie Brencklé	rue Principale
05 décembre	82 ans	Mme Maryse Boff	rue de La Gare
09 décembre	72 ans	M Jean-Claude Schneider	rue du Foin
10 décembre	87 ans	Mme Ruth Roegels	rue du Bois
14 décembre	82 ans	Mme Yvonne Haeussler	rue des Champs
16 décembre	88 ans	Mme Alice Zerr	rue de La Forêt
16 décembre	76 ans	Mme Colette Brencklé	rue des Champs
19 décembre	89 ans	Mme Marie-Madeleine Striebig	rue de La Forêt
21 décembre	91 ans	Mme Marie-Rose Bonnewitz	rue Principale
22 décembre	70 ans	M Charles Angst	rue du Bois
26 décembre	75 ans	Mme Jacqueline Stoltz	rue de L'Eglise
26 décembre	72 ans	M Gérard Hickel	rue Principale
28 décembre	81 ans	M Jacques Heintz	rue des Prés



« Si le Picon te rend joyeux
Si tu aimes les waedele, les flammekueche
Si tu attends Noël pour les Bredele
Tout va bien, t'es juste Alsacien !
S'esch neet schlimm »

Quizz

- ① Connaissez-vous le nombre d'agriculteurs à Salmbach ?
A : une vingtaine B : une trentaine C : une quarantaine
- ② A votre avis, quelle est la superficie (en hectares) des champs à Salmbach ?
A : environ 400 B : environ 550 C : environ 700
- ③ Combien de races bovines sont élevées dans le village ?
A : 2 B : 4 C : 6
- ④ Quelles sont ces races ?
- ⑤ Combien d'apiculteurs compte Salmbach ?
A : 1 B : 2 C : 3

S'Elsassische Minute

Quelle est la traduction française de ces expressions alsaciennes ?

- | | |
|-------------------|-------------------------|
| 1 : Salut Bìsame | A : A bientôt |
| 2 : A Güeter | B : A tes souhaits |
| 3 : E Schener dag | C : Bonne journée |
| 4 : G'sundheit | D : Salut tout le monde |
| 5 : Bis ball | E : Bon appétit |

Hesch die 7 Fehler gfunde ?



RÉPONSES : Quizz : 1B; 2C; 3B; 4 Charolaise, Limousine, Prim'holstein, Highland; 5C
S'Elsassische Minute : 1D; 2E; 3C; 4B; 5A
Hesch die 7 Fehler gfunde ? : la flèche de l'église, l'un des vitraux de gauche est agran-
di, le monument aux morts est allongé, la couleur du drapeau, un lampadaire en plus, une
ouverture au niveau du clocher, l'heure est différente

Transmettre

L'apiculture, aussi appelée « *happy-culture* » pour les plus heureux, est par définition une branche de l'agriculture. Elle consiste à prendre soin des ruches et de leurs habitants, principalement les abeilles, mais aussi à récolter leur miel pour le faire partager. Ce nectar a des propriétés aussi précieuses que le sont ces insectes pour la pollinisation ! Bien que chassées de nos tables estivales comme les guêpes, elles sont pourtant la clé de la survie de tous. En effet, depuis plus de 20 millions d'années, les abeilles assurent la prolifération des fruits, légumes, aromates, arbres et autres plantes nécessaires à la vie sur terre !



C'est un peu par accident que ma compagne et moi sommes tombés dedans. Nous avons tout d'abord hébergé une colonie Wissembourgeoise il y a quelques années. Nous avons fait connaissance, puis acheté un peu de matériel, puis, puis, puis... nous avons enfin trouvé un essaim, installé dans sa ruche au fond de notre verger. Depuis, nous apprenons à connaître nos abeilles : on se familiarise, on s'écoute, on se parle, on s'appelle presque ! Ces insectes sont une des clés de la vie terrestre. Ils méritent une attention toute particulière. Si petits mais si précieux !

Malheureusement, faiblement estimés par les industriels de l'agriculture intensive, des produits importés et des containers qui transportent des nuisibles tels que le frelon asiatique, elles sont en proie à un destin précaire. Nous, apiculteurs bénévoles et passionnés, faisons en sorte que ces insectes persistent. Nous sommes à minima trois apiculteurs dans notre commune.

Prêtez attention lors de vos promenades, vous aurez la chance d'observer quelques abeilles. Elles sont dociles, voire copines, et sont à la recherche de pollen, de nectar ou d'eau. Il y a en effet de quoi les nourrir dans les espaces verts et jardins du village : arbustes fruitiers comme les framboisiers, mûriers ; fleurs telles que les lavandes, les roses, la bourrache ; ou encore les arbres : tilleuls, châtaigniers, acacias... Mais elles sont aussi capables de se nourrir à plus de 2.5km de leur ruche, donc dans les champs de colza par exemple. Je vous encourage à nous solliciter si vous souhaitez vous initier à cette activité peu onéreuse et pourtant tellement enrichissante ! Nous serons heureux de vous aider dans cette aventure passionnante qu'est l'apiculture, cousine de l'agriculture !

Laurent et Aurélie, 50 rue Principale

